EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 4.3.2024
COM(2024) 97 final

ANNEX 3

BILAGA

till

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen, Island, Furstendömet Liechtenstein och Konungariket Norge om en finansiell mekanism för EES för perioden maj 2021–april 2028, avtalet mellan Konungariket Norge och Europeiska unionen om en norsk finansiell mekanism för perioden maj 2021–april 2028, tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Konungariket Norge samt tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Island

BIHANG III

TILLÄGGSPROTOKOLL TILL AVTALET MELLAN EUROPEISKA EKONOMISKA GEMENSKAPEN OCH REPUBLIKEN ISLAND

EUROPEISKA UNIONEN

och

ISLAND

SOM BEAKTAR det avtal mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Republiken Island som undertecknades den 22 juli 1972 och den gällande ordningen för handeln med fisk och fiskeriprodukter mellan Island och gemenskapen,

SOM BEAKTAR tilläggsprotokollet till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Island om de särskilda bestämmelser som ska tillämpas på import till unionen av viss fisk och vissa fiskeriprodukter för perioden 2014–2021, särskilt artikel 1,

HAR BESLUTAT ATT INGÅ DETTA PROTOKOLL.

ARTIKEL 1

1. De särskilda bestämmelser som ska tillämpas på import till Europeiska unionen av viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung i Island anges i detta protokoll och i dess bilaga. De årliga tullfria kvoterna anges i bilagan till detta protokoll. Dessa tullkvoter ska gälla från och med den dag då den provisoriska tillämpningen av detta protokoll träder i kraft, i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 4.3, fram till och med den 30 april 2028.
2. Vid utgången av denna period kommer de avtalsslutande parterna att bedöma behovet av att upprätthålla de särskilda bestämmelser som avses i punkt 1 och vid behov se över kvoterna, samtidigt som hänsyn tas till alla relevanta intressen.

ARTIKEL 2

1. Tullkvoterna ska öppnas den dag då den provisoriska tillämpningen av detta protokoll träder i kraft, i enlighet med de förfaranden som anges i artikel 4.3.
2. Tullkvotvolymerna anges i bilagan till detta protokoll. Den första tullkvoten ska vara tillgänglig från och med den dag då detta protokoll börjar tillämpas provisoriskt till och med den 30 april 2024. Från och med den 1 maj 2024 ska de tullkvoter som införs tilldelas årsvis från och med den 1 maj till och med den 30 april fram till slutet av den period som anges i artikel 1 i detta protokoll.
3. Tullkvotvolymerna för perioden från och med den 1 maj 2021 till den dag då detta protokoll börjar tillämpas provisoriskt ska tilldelas proportionellt och göras tillgängliga för resten av den period som anges i artikel 1 i detta protokoll.
4. Om de tullkvoter som avses i artikel 1 inte är uttömda under den period som anges i artikel 1 och om ett efterföljande protokoll om fastställande av tullfria kvoter för samma produkter inte tillämpas provisoriskt, får import från Island ske för den återstående sammanlagda kvotvolymen för dessa tullkvoter i upp till två år efter utgången av den period som anges i artikel 1, men inte längre än den provisoriska tillämpningen av ett efterföljande protokoll om fastställande av tullfria kvoter för samma produkter.

ARTIKEL 3

De ursprungsregler som gäller för de tullkvoter som anges i bilagan till detta protokoll ska vara de som anges i protokoll 3 till avtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Island, undertecknat den 22 juli 1972.

ARTIKEL 4

1. Detta protokoll ska ratificeras eller godkännas av parterna i enlighet med deras egna förfaranden. Ratificerings- eller godkännandeinstrumenten ska deponeras hos Europeiska unionens råds generalsekretariat.

2. Avtalet träder i kraft den första dagen i den andra månaden efter det att det sista ratifikations- eller godkännandeinstrumentet deponerades.

3. I avvaktan på att de förfaranden som avses i punkterna 1 och 2 ska slutföras ska detta protokoll tillämpas provisoriskt från och med den första dagen i den tredje månaden efter det att den sista anmälan i detta syfte deponerats.

ARTIKEL 5

Detta protokoll är upprättat i ett enda original på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, iriska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska, ungerska och isländska språken, vilka alla texter är lika giltiga, och ska deponeras hos Europeiska unionens råds generalsekretariat, som ska överlämna en bestyrkt kopia till varje part i detta avtal.

Utfärdat i Bryssel den … 2024.

För Europeiska unionen

För Republiken Island

BILAGA

SÄRSKILDA BESTÄMMELSER SOM AVSES I ARTIKEL 1 I PROTOKOLLET

Europeiska unionen ska utöver de befintliga permanenta tullfria kvoterna öppna följande årliga tullfria kvoter för produkter med ursprung i Island:

KN-nummer	Varuslag	Årlig (1.5–30.4) kvotvolym, i nettovikt om inte annat anges [1]
0303 51 00	Sill och strömming (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*), fryst[2]	400 ton
0306 51 00	Havskräftor (*Nephrops norvegicus*), frysta, även rökta, med eller utan skal, ångkokta eller kokta i vatten	100 ton
0304 49 50	Filéer av kungsfisk (*Sebastes* spp.), färska eller kylda	2 500 ton
1604 19 92 1604 20 90	Beredningar av torsk och annan fisk	2 000 ton
	Färska eller kylda	5 500 ton
0302 23 00	Tunga (*Solea* spp.)	
0302 24 00	Piggvar (*Psetta maxima*)	
0302 29	Glasvar (*Lepidorhombus* spp.) och annan plattfisk, med undantag av fiskfiléer och annat fiskkött	
Ex 0302 59 90	Fisk från familjerna Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae och Muraenolepididae	
0302 82 00	Rockor (Rajidae)	
0302 89 50	Marulk (*Lophius* spp.)	

[1] Kvantiteter ska läggas till i enlighet med artikel 2.3 i detta protokoll.

[2] Tullkvoten ska inte gälla för varor som deklareras för övergång till fri omsättning under perioden 15 februari–15 juni.

KN-nummer	Varuslag	Årlig (1.5–30.4) kvotvolym, i nettovikt om inte annat anges [1]
0302 89 90 0302 32 00 0303 39 85 Ex 0303 59 90 Ex 0303 69 90 0303 82 00 0303 89 90 0303 99 00 03 04 43 00 Ex 0304 44 90 0304 46 0304 49 10 0304 49 90 0304 95 10	Annan fisk, färsk och kyld, inte nämnd någon annanstans Rödspätta (*Pleuronectes platessa*), fryst Plattfisk, fryst Dvärgmakrillar, frysta Fisk från familjerna Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae och Muraenolepididae, fryst Rockor (Rajidae), frysta Fryst fisk, inte nämnd någon annanstans Fenor, huvuden, stjärtar, simblåsor och andra ätbara slaktbiprodukter av fisk, frysta Filéer av plattfisk (*Pleuronectidae*, *Bothidae*, *Cynoglossidae*, *Soleidae*, *Scophthalmidae* och *Citharidae*), färska eller kylda Filéer av fisk från familjerna Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae och Muraenolepididae, färska eller kylda Filéer av tandnotingar, färska eller kylda Filéer av sötvattenfisk, färska eller kylda Filéer av annan fisk, färska eller kylda, inte nämnda någon annanstans Surimi, fryst	
0305 39 10 0305 42 00 0305 69 50 0305 41 00	Filéer av lax, saltade eller i saltlake, men inte rökta Rökt sill och strömming Lax, endast saltad eller i saltlake Rökt lax, inbegripet filéer	50 ton

KN-nummer	Varuslag	Årlig (1.5–30.4) kvotvolym, i nettovikt om inte annat anges [1]
0305 72 00	Huvuden, stjärtar och simblåsor av fisk, rökta, torkade, saltade eller i saltlake	1 950 ton
0305 79 00	Fenor och andra ätbara slaktbiprodukter av fisk, rökta, torkade, saltade eller i saltlake	
0305 43 00	Rökt öring (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus clarki*, *Oncorhynchus aguabonita*, *Oncorhynchus gilae*, *Oncorhynchus apache* och *Oncorhynchus chrysogaster*)	
0305 49 80	Annan rökt fisk	
1604 11 00 1604 20 10	Sjögurkor, beredda eller konserverade	
1605 62 00	Sjöborrar, beredda eller konserverade	

KN-nummer	Varuslag	Årlig (1.5–30.4) kvotvolym, i nettovikt om inte annat anges [1]
0302 22 00	Rödspätta (*Pleuronectes platessa*), färsk eller kyld	2 500 ton
0302 59 20	Vitling (*Merlangius merlangus*), färsk eller kyld	
0304 49 10 0304 52 00	Filéer av sötvattenfisk, färska eller kylda, inte nämnda någon annanstans	
	Färskt eller kylt kött av laxfiskar, även hackat eller malet	
0304 89 10 0305 69 80	Filéer av sötvattenfisk, frysta, inte nämnda någon annanstans	
0304 82 90	Annan fisk, endast saltad eller i saltlake	
0302 59 40	Filéer av öring (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus*), frysta	
0305 53 90	Långa (*Molva* spp.), färsk eller kyld	
0303 14 20 0303 14 90	Torkad fisk från familjerna Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae och Muraenolepididae, annat än torsk	
0304 82 10	Öring (*Oncorhynchus mykiss*), med huvud och gälar, rensad, fryst	
0302 14 00	Öring (*Salmo trutta*, *Oncorhynchus mykiss*, *Oncorhynchus*), fryst, filéer av öring (*Oncorhynchus mykiss*), frysta, vägande > 400 gram per styck	
0303 13 00	Atlantlax (*Salmo salar*) och donaulax, färsk eller kyld	
0304 41 00	Atlantlax (*Salmo salar*) och donaulax (*Hucho hucho*), fryst	
0304 81 00	Filéer av stillahavslax (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus*), färska eller kylda	
	Filéer av stillahavslax (*Oncorhynchus nerka*, *Oncorhynchus*), frysta	